

Cómo la escritura transforma la cultura

Clara Isabel Martínez Cantón

Nota. Estimados lectores, a través de The Conversation llegó a nuestras manos el artículo que a continuación reproducimos. Se trata de un breve ensayo sobre la comunicación a través de la palabra escrita. Apareció el 30 de marzo pasado. Su título es:

Cómo la escritura transforma la cultura

y fue escrito por Clara Isabel Martínez Cantón.

La verdad nos sorprendieron algunas de las tesis que Clara recopila en su trabajo. Un hecho al cual, al parecer, no damos la suficiente importancia, es que la mayor parte de nuestra historia, la de todos y todas, la hemos recorrido sin escribir ni leer.

Esta avalancha de libros y demás materiales escritos es realmente un evento muy reciente. Llevamos muy pocos años en esta etapa (que la autora llama "era de la textualidad") de la comunicación escrita. Es, por eso, una experiencia muy frágil.

La oralidad, los diálogos, la reunión de "sobremesa", los chismes que nos traen los parientes lejanos, etcétera, eran las formas básicas de la transmisión de la información y de la formación de la cultura.

Una de las tesis más interesantes se refleja en el siguiente párrafo:

La era de la textualidad sería, esencialmente, una interrupción (un breve paréntesis) en la forma de comunicación, creación y transmisión de la cultura. Sauerberg sostiene que la era digital no es simplemente una fase distinta en una progresión lineal de las formas de comunicación, sino más bien una vuelta a las prácticas y los modos de pensar anteriores a la imprenta.

El periodo que va de la invención de la imprenta hasta la actual era digital puede interpretarse como un paréntesis histórico. La era digital supone, de algún modo, un regreso a los medios de producción y transmisión cultural anteriores a la invención de la imprenta.

¡Gulp! Una opinión realmente audaz. Clara Isabel es profesora del Departamento de Literatura Española y Teoría de la Literatura de la Universidad Nacional de Educación a Distancia. Es doctora en literatura española. En el año 2012 obtuvo el "XVI Premio Mariano Rodríguez para jóvenes investigadores"

<https://theconversation.com/global>

THE CONVERSATION

El ser humano se ha podido manejar sin escribir durante la mayor parte de su historia. Hasta tiempos relativamente recientes, hemos vivido en la que Walter Ong denominaba cultura de la oralidad primaria, "una cultura que carece de todo conocimiento de la escritura o de la impresión".

Si bien algún tipo de protoescritura pudo estar presente desde el paleolítico, la escritura más antigua conocida se inventó en Sumeria hacia el 3 400 a.e.c., como tecnología de almacenamiento de información y, en un principio, con fines principalmente administrativos o contables (registros mercantiles, códigos legislativos, apuntes mnemotécnicos, etc.).

Sin embargo, una vez inventada, la escritura impactó en todos los ámbitos y para siempre, hasta el punto de dinamitar esa cultura de la oralidad primaria en todas las sociedades en las que se fue implantada. Un ejemplo claro de esto es el de la Grecia antigua.

Tras la Edad Oscura

La creación del alfabeto en Grecia debió ocurrir en el siglo VIII a.e.c. Antes de ese siglo existía en Grecia la civilización micénica, que toma este nombre por tener su centro en la ciudad de Micenas, en el Peloponeso. La cultura micénica se desarrolló entre 1 700 y 1 200 a.e.c. y, tras su caída, los griegos entraron en la denominada Edad Oscura, que concluyó con la aparición de Homero y Hesíodo. La mayoría de los expertos concuerdan en que entre los pueblos de habla griega que conformaban la cultura micénica existía una escritura silábica, la llamada Lineal B, pero ésta desapareció con la caída de esta civilización.

Por ello, puede proponerse con toda seguridad que en la Edad Oscura la cultura griega era completamente oral, tanto en la producción como en la transmisión de saberes. Durante aproximadamente cinco siglos, los griegos parecieron olvidar el arte de la escritura, aunque hay que admitir que lo recuperaron con resultados francamente espectaculares. La "Iliada", la "Odisea", la "Teogonía" y "Los trabajos y los días" son obras inmortales que siguen fascinando a los lectores hoy en día y fueron, además, las primeras composiciones literarias objeto de fijación escrita de la civilización griega, hecho que puede situarse entre el 700 y el 650 a.e.c.

Escribir permitió la creación de grandes obras, pero la misma existencia de la palabra escrita conllevaba tantas novedades en la forma de entender el mundo que también despertó notables desconfianzas.

Platón denuncia y acepta

En un famoso pasaje del "Fedro", Platón denuncia los potenciales efectos negativos que tiene la escritura. Lo hace aludiendo a una leyenda según la cual una deidad regaló al rey de Egipto distintos descubrimientos: el cálculo, la geometría, la astronomía, los juegos de damas y de dados y, por último, la escritura. El rey se muestra agradecido por todos ellos pero, al llegar a la escritura, el dios le advierte de que su utilidad es de doble filo ya que "es olvido lo que producirán en las almas de quienes las aprendan, al descuidar la memoria, ya que, fiándose de lo escrito, llegarán al recuerdo desde fuera, a través de caracteres ajenos a ellas, no desde dentro, desde ellos mismos y por sí mismos".

Mientras que lo oral refleja la mente de aquel que habla, lo escrito se vuelve independiente del pensamiento al estar fijado en un soporte que existe de forma autónoma. La palabra escrita es claramente inferior a la palabra hablada, pues un texto no dialoga, no defiende sus argumentos y, ante una pregunta, calla.

Sin embargo, la postura de Platón fluctúa entre el rechazo abierto a la escritura y su aceptación resignada. Por una parte, la siente como una amenaza para el viejo método educativo de la dialéctica practicada por su maestro Sócrates. Por otra, sabe que no se puede dar la espalda totalmente a la escritura, la cual representa el progreso.

La escritura estaba ya imponiéndose en tiempos de Platón como un gran logro. El mismo filósofo reconoció en las Leyes la importancia de la escritura en el momento de fijar una ley: una vez escrita ya no se altera y se presta a un cuidadoso estudio para que un juez pueda comprenderla bien. El carácter estable de la palabra escrita ofrece también ventajas prácticas.

De hecho, la escritura siguió funcionando principalmente como una herramienta auxiliar, comprensible además por muy pocos, subordinada al uso de la palabra hablada.

Un texto era principalmente una forma de depositar información de forma fiable y duradera para que luego esta información pudiera ser consultada, verbalizada o recitada por aquellos que lo necesitasen, ya sean mercaderes, legisladores, aedos o sacerdotes. No es hasta mucho tiempo después cuando la escritura adquiere un papel central en nuestra cultura.

La fijación de la palabra impresa

Muchos estudiosos señalan que la imprenta es la que marca realmente el cambio del modelo de transmisión oral de la cultura a la lectura. Sin embargo, habrían de pasar muchos años desde su invención hasta que la lectura pudo ser realmente algo socialmente generalizado. De hecho, la alfabetización masiva de la población es un hecho reciente.

Sabemos, por ejemplo, que la lectura de textos poéticos en voz alta fue muy común hasta prácticamente el siglo XIX. Y es que, si hablamos de literatura, el gran cambio se produce en el siglo XIX cuando el Romanticismo intensifica el valor de la originalidad, muchas veces incompatible con las fórmulas repetitivas, usadas para ayudar a la memoria, de la cultura oral. La letra impresa fue la protagonista de la transición de la cultura oral a la cultura escrita.

Pero no sería justo decir que la imprenta y la escritura hayan expulsado totalmente a la palabra hablada de nuestra cultura. De hecho, el siglo XX trae nuevos avances tecnológicos que permiten la recuperación de la oralidad, si bien mediada por la escritura. A esto se refiere Ong al hablar de la era de la oralidad secundaria.

Frente a la oralidad tradicional (primaria), uno de los cambios fundamentales de la nueva oralidad es que existe una distancia temporal y espacial entre la producción y el consumo de la palabra.

Así, desaparece la presencia física del locutor pero queda la voz y, dependiendo del medio, también la imagen. El oyente, al igual que sucedía con el lector, es sólo un ente abstracto en el momento de grabar. No se habla para un público presente sino para una audiencia potencial, y la palabra oral puede ser reproducible.

Y como también le pasa al lector de letra impresa, el oyente de voz grabada no puede dialogar, intervenir o replicar esa palabra. Las reservas de Platón hacia la escritura también se aplicarían a las grabaciones.

La escritura en la era digital

Si la escritura supuso un cambio cultural que se acrecentó con la invención de la imprenta, es inevitable plantearse cómo la era digital ha afectado a su vez a la escritura.



De este punto de partida nace la idea del paréntesis de Gutenberg, formulada primeramente por el profesor Lars Ole Sauerberg. Sauerberg y otros teóricos como Thomas Pettitt desarrollaron el proyecto *The Gutenberg parenthesis -print, book and cognition*. Funcionaba como un foro abierto de discusión que organizaba eventos más o menos formales partiendo de la siguiente pregunta: “¿Es nuestra emergente cultura digital, en parte, un retorno a las prácticas y modos de pensar que eran centrales para las sociedades humanas antes del advenimiento de la imprenta?”.

En líneas generales, la tesis del paréntesis de Gutenberg sostiene que la era de la textualidad sería, esencialmente, una interrupción en la forma de comunicación, creación y transmisión de la cultura. Sauerberg sostiene que la era digital no es simplemente una fase distinta en una progresión lineal de las formas de comunicación, sino más bien una vuelta a las prácticas y los modos de pensar anteriores a la imprenta.

Sauerberg y sus colaboradores distinguen tres épocas con distintas características. La era “pre-Gutenberg” se caracterizaba por su fluidez. La cultura era efímera, difícil de almacenar en un soporte físico, pero fácilmente compartible y flexible, es decir, podía ser cambiada. Es la imprenta la que introduce una idea de fijación, de permanencia, de estabilidad y autoridad. La era “post-Gutenberg” recupera la fluidez de la forma de producir y difundir los productos culturales de la era “pre-Gutenberg”. En el medio digital se pierden las ideas de autoridad, individualidad y permanencia de la imprenta.

El cambio fundamental al que apuntan los autores es la concepción de la realidad más ligada a una red de conexiones que a una estructura de pertenencias. En este sentido, la cultura predominantemente oral se transmitía de persona a persona, llegaba a alguien, cambiaba, se difundía. Con el libro impreso pasa a estar contenida en un objeto reproducible, pero no modificable. La tesis del paréntesis de Gutenberg defiende que, al funcionar más como una red de conexiones que como un contenedor, la cultura digital se caracteriza por una forma de escritura más colectiva, cambiante y efímera.

Un buen ejemplo de esto es, precisamente, el propio foro del proyecto del paréntesis de Gutenberg. El sitio web estuvo disponible en el MIT, después en la University of Southern Denmark (hasta 2018 aproximadamente) y actualmente ya no está accesible, lo que de alguna manera apoya sus principales tesis.

Como vemos, la escritura ha sido la protagonista de grandes cambios culturales y ha sabido ir adaptándose a distintas épocas y medios, transformándose con ellos. Desde el punto de vista de la comunicación, la escritura pone en el centro del proceso al lector. Es él, tanto en el papel como



en la pantalla, el que lleva la iniciativa en el proceso comunicativo: elige qué leer, qué repetir, qué abandonar. Esto explica la trascendencia que el lector ha adquirido, por ejemplo, en la teoría literaria contemporánea (teorías de la recepción, pragmáticas), pero también la importancia actual de la publicidad para cualquier producto cultural. La tecnología ha permitido cifrar no únicamente el lenguaje, sino también la voz y la imagen. Estamos ante la era del poder del receptor. ●



Boletín de Matemáticas

Si deseas suscribirte al Boletín y recibir el lunes de cada semana del semestre el número correspondiente por favor envía un correo a la dirección:

boletin-matem@ciencias.unam.mx

Y con gusto te agregamos a nuestra lista.



Premios para las Mujeres en la Ciencia L'Oréal-UNESCO-AMC

Con el objetivo de promover a las Mujeres en la Ciencia, reconociendo la excelencia de científicas mexicanas por su aportación en la generación de conocimiento, se emite la convocatoria para tres apoyos económicos con valor unitario de \$200,000.00 (doscientos mil pesos mexicanos), que deberán ser destinados al desarrollo de producción científica, en algunas de las áreas de ciencias exactas, ciencias naturales o en ingeniería y tecnología.

Más información en:

https://amc.mx/LOreal_AMC_Convocatoria_2023.pdf

35 Foro Nacional de Estadística

Del 27 al 29 de Septiembre, 2023

La Asociación Mexicana de Estadística tiene el agrado de convocar a estudiantes, investigadores y profesionales de la estadística a su 35 Foro Nacional de Estadística a celebrarse en las instalaciones de la Unidad Cuernavaca del Instituto de Matemáticas del Instituto de Matemáticas, UNAM.

Este foro tiene por tema central **Estadística: Sociedad y Ambiente** y será organizado de manera conjunta con el Instituto Nacional de Salud Pública y la Unidad Cuernavaca del Instituto de Matemáticas.

Está dirigido a: Profesionales e investigadores en el área de estadística. Estudiantes en el último año de licenciatura o maestría con el fin de mostrar las posibilidades de trabajo e investigación disponibles en el área de estadística.

Más información en la página,

<https://www.matcuer.unam.mx/ForoDeEstadistica/>

XXXI Escuela Nacional de Optimización y Análisis Numérico

Sede:

Instituto de Matemáticas UNAM-Unidad Cuernavaca, y la Universidad Autónoma del Estado de Morelos.

Fecha:

26 al 30 de junio 2023

La Sociedad Mexicana de Computación Científica y sus Aplicaciones (SMCCA), la Unidad Cuernavaca del Instituto de Matemáticas de la UNAM (UCIM), y las Facultades de Contaduría, Administración e Informática (FCAI) y la de Ciencias (FC) de la Universidad Autónoma del Estado de Morelos (UAEM), se complacen en invitarlos a la XXXI Edición de la Escuela Nacional de Optimización y Análisis Numérico, ENOAN 2023, que se llevará a cabo del 26 al 30 de junio de 2023, en las instalaciones de la UCIM y la UAEM en la Ciudad de Cuernavaca, Morelos, con modalidad híbrida (presencial / virtual). La temática principal de esta edición son las "Finanzas".

La XXXI edición de la ENOAN tiene como objetivo proporcionar a alumnos, profesores, investigadores y a profesionales interesados en la aplicación de la Computación Científica y las Matemáticas en la Ciencia y los Sectores Productivo, de la Salud y Administrativo, un foro que les permita asistir a cursos y conferencias así como a presentar trabajos de investigación en formato de ponencia o cartel, en modalidad presencial o virtual.

Fechas Importantes

Inicio de registro de solicitud de becas y trabajos: **18 Marzo de 2023**
Término de registro de solicitud de becas y trabajos: **29 Abril de 2023**
Fecha límite inscripción general al evento: **21 de Junio de 2023.**

Más información en la página:
<https://enoan.smcca.org.mx>